INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE – OCHELARI DE PROTECTIE SIMPLI
INSTRUCTIONS FOR USE – BASIC SAFETY GLASSES
ISTRUZIONI PER L'USO – OCCHIALI DI PROTEZIONE SEMPLICI
INSTRUCCIONES DE USO – GAFAS DE PROTECCIÓN SIMPLES
HASZNÁLATI UTASÍTÁS – EGYSZERŰ VÉDŐSZEMÜVEG
ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ – ΑΠΛΑ ΠΡΟΣΤΑΤΕΥΤΙΚΑ ΓΥΑΛΙΑ
ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА – ОБИКНОВЕНИ ПРЕДПАЗНИ ОЧИЛА
GEBRAUCHSANWEISUNG – EINFACHE SCHUTZBRILLE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION – LUNETTES DE PROTECTION SIMPLES
INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO – ÓCULOS DE PROTEÇÃO SIMPLES

EN ES IT
FR DE BG
EL PT HU



CE

DESCRIERE PRODUS

Ochelarii de protecție EVOTOOLS sunt echipamente individuale de protecție concepute pentru protejarea ochilor împotriva anumitor riscuri mecanice, în timpul activităților desfășurate în ateliere, lucrări de construcții, operațiuni de întreținere și alte activități tehnice similare.
Produsul este fabricat din policarbonat (PC), material care oferă rezistență la impact și protecție împotriva particulelor solide, prafului și altor corpuri străine, în limitele nivelului de protecție declarat.
Designul simplu și funcțional permite utilizarea confortabilă în diverse medii de lucru. Lentilele cu grosimea de 1,88 mm asigură o bună vizibilitate, iar sistemul de ventilație directă, amplasat pe ambele părți, favorizează circulația aerului și contribuie la reducerea riscului de aburire a lentilelor.
Produsul este realizat în conformitate cu standardul european EN 166.

DOMENIU DE UTILIZARE

Produsul este destinat protejării ochilor împotriva particulelor solide, prafului și corpurilor străine în timpul lucrărilor de construcții, montaj, întreținere, prelucrare și al altor activități tehnice similare, în limitele nivelului de protecție declarat de producător.
Nu este destinat protecției împotriva substanțelor chimice, radiațiilor optice, temperaturilor ridicate sau altor riscuri pentru care este necesar un echipament specializat.

INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

- Verificați ochelarii înainte de fiecare utilizare pentru a identifica eventualele deteriorări.
- Poziționați ochelarii astfel încât lentilele să acopere corespunzător zona ochilor.
- Asigurați-vă că produsul este fixat corect și stabil în timpul utilizării.
- Verificați dacă ventilațiile laterale sunt libere și neobstrucționate.
- Asigurați-vă că ochelarii nu limitează câmpul vizual și nu împiedică mișcările normale.

AVERTIZĂRI ȘI MĂSURI DE SIGURANȚĂ

- Nu utilizați produsul dacă lentilele prezintă fisuri, crăpături, zgârieturi care afectează vizibilitatea sau alte deteriorări.
- Înlocuiți ochelarii dacă prezintă deformări sau deteriorări care pot compromite protecția oferită.
- Nu modificați și nu interveniți asupra structurii produsului.
- Nu utilizați ochelarii pentru riscuri care depășesc nivelul de protecție declarat de producător.
- Produsul nu înlocuiește alte echipamente de protecție necesare în funcție de activitatea desfășurată.

CURĂȚARE ȘI ÎNTREȚINERE

Curățați ochelarii după utilizare cu o lavetă moale și curată. Dacă este necesar, utilizați apă călduță și săpun neutru, apoi clătiți cu grijă și ștergeți cu o lavetă moale, fără a freca excesiv lentilele. Nu utilizați solvenți, substanțe abrazive sau agenți de curățare agresivi, deoarece aceștia pot deteriora suprafața policarbonatului. Lăsați produsul să se usuce complet înainte de depozitare.

DEPOZITARE

Depozitați produsul în ambalajul original, într-un spațiu curat, uscat și bine ventilat, la temperaturi cuprinse între -5 °C și +40 °C, ferit de lumina directă a soarelui, surse de căldură, scântei și foc. Evitați presiunea exercitată de obiecte grele și condițiile care pot provoca deformarea sau deteriorarea lentilelor.

PRODUCT DESCRIPTION

EVOTOOLS safety glasses are personal protective equipment designed to protect the eyes against certain mechanical hazards during activities carried out in workshops, construction work, maintenance operations and other similar technical activities.
The product is made of polycarbonate (PC), a material that provides impact resistance and protection against solid particles, dust and other foreign objects, within the limits of the declared level of protection.
The simple and functional design allows comfortable use in various working environments. The 1.88 mm thick lenses provide good visibility, while the direct ventilation system, positioned on both sides, promotes air circulation and helps reduce the risk of lens fogging.
The product complies with the European standard EN 166.

INTENDED USE

The product is intended to protect the eyes against solid particles, dust and foreign objects during construction, assembly, maintenance, processing and other similar technical activities, within the limits of the level of protection declared by the manufacturer.
It is not intended to provide protection against chemicals, optical radiation, high temperatures or other hazards requiring specialised protective equipment.

INSTRUCTIONS FOR USE

- Inspect the safety glasses before each use to identify any damage.
- Position the glasses so that the lenses adequately cover the eye area.
- Make sure the product is correctly and securely positioned during use.
- Check that the side ventilation openings are clear and unobstructed.
- Ensure that the glasses do not restrict the field of vision or interfere with normal movement.

WARNINGS AND SAFETY PRECAUTIONS

- Do not use the product if the lenses show cracks, fractures, scratches that affect visibility or other signs of damage.
- Replace the glasses if they are deformed or damaged in any way that may compromise the protection provided.
- Do not modify or interfere with the product's structure.
- Do not use the glasses for hazards exceeding the level of protection declared by the manufacturer.
- The product does not replace other protective equipment required for the specific activity being performed.

CLEANING AND MAINTENANCE

Clean the safety glasses after use with a soft, clean cloth. If necessary, use lukewarm water and neutral soap, then rinse carefully and wipe with a soft cloth, without rubbing the lenses excessively. Do not use solvents, abrasive substances or aggressive cleaning agents, as these may damage the polycarbonate surface. Allow the product to dry completely before storage.

STORAGE

Store the product in its original packaging, in a clean, dry and well-ventilated area, at temperatures between -5 °C and +40 °C, away from direct sunlight, heat sources, sparks and open flames. Avoid pressure from heavy objects and conditions that may cause deformation or damage to the lenses.

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO

Gli occhiali di sicurezza EVOTOOLS sono dispositivi di protezione individuale progettati per proteggere gli occhi da determinati rischi meccanici durante le attività svolte in officine, cantieri edili, interventi di manutenzione e altre attività tecniche simili.
Il prodotto è realizzato in policarbonato (PC), un materiale che offre resistenza agli urti e protezione contro particelle solide, polvere e altri corpi estranei, entro i limiti del livello di protezione dichiarato.
Il design semplice e funzionale consente un utilizzo confortevole in diversi ambienti di lavoro. Le lenti con uno spessore di 1,88 mm offrono una buona visibilità, mentre il sistema di ventilazione diretta, posizionato su entrambi i lati, favorisce la circolazione dell'aria e contribuisce a ridurre il rischio di appannamento delle lenti.
Il prodotto è conforme alla norma europea EN 166.

USO PREVISTO

Il prodotto è destinato a proteggere gli occhi da particelle solide, polvere e corpi estranei durante le attività di costruzione, montaggio, manutenzione, lavorazione e altre attività tecniche simili, entro i limiti del livello di protezione dichiarato dal produttore.
Non è progettato per fornire protezione contro agenti chimici, radiazioni ottiche, alte temperature o altri pericoli che richiedono dispositivi di protezione specializzati .

ISTRUZIONI PER L'USO

- Prima di ogni utilizzo, ispezionare gli occhiali di sicurezza per verificare la presenza di eventuali danni.
- Posiziona gli occhiali in modo che le lenti coprano adeguatamente la zona degli occhi.
- Assicurarsi che il prodotto sia posizionato correttamente e in modo sicuro durante l'utilizzo.
- Verificate che le aperture di ventilazione laterali siano libere e non ostruite.
- Assicurarsi che gli occhiali non limitino il campo visivo né interferiscano con i normali movimenti.

AVVERTENZE E PRECAUZIONI DI SICUREZZA

- Non utilizzare il prodotto se le lenti presentano crepe, fratture, graffi che compromettono la visibilità o altri segni di danneggiamento.
- Sostituisci gli occhiali se sono deformati o danneggiati in qualsiasi modo che possa compromettere la protezione che offrono.
- Non modificare né manomettere la struttura del prodotto.
- Non utilizzare gli occhiali per pericoli che superano il livello di protezione dichiarato dal produttore.
- Il prodotto non sostituisce altri dispositivi di protezione individuale necessari per l'attività specifica che si sta svolgendo.

PULIZIA E MANUTENZIONE

Dopo l'uso, pulire gli occhiali di sicurezza con un panno morbido e pulito. Se necessario, utilizzare acqua tiepida e sapone neutro, quindi risciacquare accuratamente e asciugare con un panno morbido, evitando di strofinare eccessivamente le lenti. Non utilizzare solventi, sostanze abrasive o detergenti aggressivi, poiché potrebbero danneggiare la superficie in policarbonato. Lasciare asciugare completamente il prodotto prima di riporlo.

MAGAZZINAGGIO

Conservare il prodotto nella sua confezione originale, in un luogo pulito, asciutto e ben ventilato, a temperature comprese tra -5 °C e +40 °C, lontano dalla luce solare diretta, da fonti di calore, scintille e fiamme libere. Evitare la pressione esercitata da oggetti pesanti e condizioni che potrebbero causare deformazioni o danni alle lenti.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO

Las gafas de seguridad EVOTOOLS son equipos de protección individual diseñados para proteger los ojos contra determinados riesgos mecánicos durante las actividades que se realizan en talleres, obras de construcción, operaciones de mantenimiento y otras actividades técnicas similares.
El producto está fabricado en policarbonato (PC), un material que proporciona resistencia a los impactos y protección contra partículas sólidas, polvo y otros objetos extraños, dentro de los límites del nivel de protección declarado.
Su diseño sencillo y funcional permite un uso cómodo en diversos entornos laborales. Las lentes de 1,88 mm de grosor ofrecen una buena visibilidad, mientras que el sistema de ventilación directa, situado a ambos lados, favorece la circulación del aire y ayuda a reducir el riesgo de empañamiento.
El producto cumple con la norma europea EN 166.

USO PREVISTO

El producto está diseñado para proteger los ojos contra partículas sólidas, polvo y objetos extraños durante la construcción, el montaje, el mantenimiento, el procesamiento y otras actividades técnicas similares, dentro de los límites del nivel de protección declarado por el fabricante.
No está diseñado para proporcionar protección contra productos químicos, radiación óptica, altas temperaturas u otros riesgos que requieran equipos de protección especializados .

INSTRUCCIONES DE USO

- Inspeccione las gafas de seguridad antes de cada uso para detectar cualquier daño.
- Coloca las gafas de manera que los cristales cubran adecuadamente la zona de los ojos.
- Asegúrese de que el producto esté colocado de forma correcta y segura durante su uso.
- Compruebe que las aberturas de ventilación laterales estén despejadas y sin obstrucciones.
- Asegúrese de que las gafas no restrinjan el campo de visión ni interfieran con los movimientos normales.

ADVERTENCIAS Y PRECAUCIONES DE SEGURIDAD

- No utilice el producto si las lentes presentan grietas, fracturas, arañazos que afecten a la visibilidad u otros signos de daño.
- Sustituya las gafas si están deformadas o dañadas de alguna manera que pueda comprometer la protección que ofrecen.
- No modifique ni altere la estructura del producto.
- No utilice las gafas para riesgos que superen el nivel de protección declarado por el fabricante.
- Este producto no sustituye a otros equipos de protección necesarios para la actividad específica que se esté realizando.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Limpie las gafas de seguridad después de usarlas con un paño suave y limpio. Si es necesario, utilice agua tibia y jabón neutro, enjuague con cuidado y seque con un paño suave, sin frotar las lentes en exceso. No utilice disolventes, sustancias abrasivas ni productos de limpieza agresivos, ya que podrían dañar la superficie de policarbonato. Deje que el producto se seque completamente antes de guardarlo.

ALMACENAMIENTO

Guarde el producto en su embalaje original, en un lugar limpio, seco y bien ventilado, a temperaturas comprendidas entre -5 °C y +40 °C, alejado de la luz solar directa, fuentes de calor, chispas y llamas abiertas. Evite la presión de objetos pesados y las condiciones que puedan deformar o dañar las lentes.

TERMÉKLEÍRÁS

Az EVOTOOLS védőszemüvegek olyan személyi védőeszközök, amelyeket a szemek bizonyos mechanikai veszélyekkel szembeni védelmére terveztek műhelyekben, építési munkáknál, karbantartási műveleteknél és más hasonló műszaki tevékenységeknél végzett tevékenységek során.
A termék polikarbonátból (PC) készült, amely anyag ütésállóságot és védelmet nyújt a szilárd részecskék, por és egyéb idegen tárgyak ellen a megadott védelmi szint határain belül.
Az egyszerű és funkcionális kialakítás kényelmes használatot tesz lehetővé különféle munkakörnyezetekben. Az 1,88 mm vastag lencsék jó látási viszonyokat biztosítanak, míg a mindkét oldalon elhelyezett közvetlen szellőzőrendszer elősegíti a légáramlást és csökkenti a lencse bepárásodásának kockázatát.
A termék megfelel az EN 166 európai szabványnak.

RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék célja, hogy megvédje a szemet a szilárd részecskéktől, portól és idegen tárgyaktól építés, szerelés, karbantartás, feldolgozás és egyéb hasonló műszaki tevékenységek során, a gyártó által megadott védelmi szint határain belül.
, speciális védőfelszerelést igénylő veszélyek elleni védelemre .

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

- Minden használat előtt ellenőrizze a védőszemüveget, hogy nem sérült-e.
- Úgy helyezze el a szemüveget, hogy a lencsék megfelelően fedjék a szem környékét.
- Használat közben győződjön meg arról, hogy a termék megfelelően és biztonságosan van elhelyezve.
- Ellenőrizze, hogy az oldalsó szellőzőnyílások tiszták és nem takaródnak-e el.
- Győződjön meg arról, hogy a szemüveg nem korlátozza a látóteret, és nem zavarja a normál mozgást.

FIGYELMEZTETÉSEK ÉS BIZTONSÁGI ÓVINTÉZKEDÉSEK

- Ne használja a terméket, ha a lencséken repedések, törések, a látási viszonyokat befolyásoló karcolások vagy egyéb sérülés jelei láthatók.
- Cserélje ki a szemüveget, ha deformálódott vagy bármilyen módon sérült, ami veszélyeztetheti a nyújtott védelmet.
- Ne módosítsa vagy zavarja a termék szerkezetét.
- Ne használja a szemüveget olyan veszélyek esetén, amelyek meghaladják a gyártó által megadott védelmi szintet.
- A termék nem helyettesíti az adott tevékenységhez szükséges egyéb védőfelszerelést.

TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

Használat után tisztítsa meg a védőszemüveget puha, tiszta ruhával. Szükség esetén használjon langyos vizet és semleges szappant, majd alaposan öblítse le és törölje át puha ruhával, ügyelve arra, hogy a lencséket ne dörzsölje túlzottan. Ne használjon oldószereket, súrolószereket vagy agresszív tisztítószereket, mert ezek károsíthatják a polikarbonát felületét. Tárolás előtt hagyja a terméket teljesen megszáradni.

TÁROLÁS

A terméket eredeti csomagolásában, tiszta, száraz és jól szellőző helyen, -5 °C és +40 °C közötti hőmérsékleten, közvetlen napfénytől, hőforrásoktól, szikrától és nyílt lángtól távol tárolja. Kerülje a nehéz tárgyak nyomását és azokat a körülményeket, amelyek deformációt vagy károsodást okozhatnak a lencséken.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ

Τα γυαλιά ασφαλείας EVOTOOLS είναι ατομικός προστατευτικός εξοπλισμός σχεδιασμένος για την προστασία των ματιών από ορισμένους μηχανικούς κινδύνους κατά τη διάρκεια δραστηριοτήτων που εκτελούνται σε εργαστήρια, κατασκευαστικές εργασίες, εργασίες συντήρησης και άλλες παρόμοιες τεχνικές δραστηριότητες.
Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από πολυανθρακικό (PC), ένα υλικό που παρέχει αντοχή σε κρούσεις και προστασία από στερεά σωματίδια, σκόνη και άλλα ξένα αντικείμενα, εντός των ορίων του δηλωμένου επιπέδου προστασίας.
Ο απλός και λειτουργικός σχεδιασμός επιτρέπει την άνετη χρήση σε διάφορα εργασιακά περιβάλλοντα. Οι φακοί πάχους 1,88 mm παρέχουν καλή ορατότητα, ενώ το σύστημα άμεσου αερισμού, τοποθετημένο και στις δύο πλευρές, προάγει την κυκλοφορία του αέρα και βοηθά στη μείωση του κινδύνου θολώματος των φακών.
Το προϊόν συμμορφώνεται με το ευρωπαϊκό πρότυπο EN 166.

ΠΡΟΟΡΙΖΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

Το προϊόν προορίζεται για την προστασία των ματιών από στερεά σωματίδια, σκόνη και ξένα αντικείμενα κατά την κατασκευή, τη συναρμολόγηση, τη συντήρηση, την επεξεργασία και άλλες παρόμοιες τεχνικές δραστηριότητες, εντός των ορίων του επιπέδου προστασίας που δηλώνει ο κατασκευαστής.
Δεν προορίζεται για την παροχή προστασίας από χημικές ουσίες, οπτική ακτινοβολία, υψηλές θερμοκρασίες ή άλλους κινδύνους που απαιτούν εξειδικευμένο προστατευτικό εξοπλισμό.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

- Επιθεωρήστε τα προστατευτικά γυαλιά πριν από κάθε χρήση για να εντοπίσετε τυχόν ζημιές.
- Τοποθετήστε τα γυαλιά έτσι ώστε οι φακοί να καλύπτουν επαρκώς την περιοχή των ματιών.
- Βεβαιωθείτε ότι το προϊόν είναι σωστά και ασφαλώς τοποθετημένο κατά τη χρήση.
- Ελέγξτε ότι τα πλευρικά ανοίγματα αερισμού είναι ελεύθερα και ανεμπόδιστα.
- Βεβαιωθείτε ότι τα γυαλιά δεν περιορίζουν το οπτικό πεδίο ή δεν επηρεάζουν την κανονική κίνηση.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οι φακοί παρουσιάζουν ρωγμές, σπασίματα, γρατσουνιές που επηρεάζουν την ορατότητα ή άλλα σημάδια ζημιάς.
- Αντικαταστήστε τα γυαλιά εάν έχουν παραμορφωθεί ή έχουν υποστεί ζημιά με οποιονδήποτε τρόπο που μπορεί να θέσει σε κίνδυνο την παρεχόμενη προστασία.
- Μην τροποποιείτε ή επεμβαίνετε στη δομή του προϊόντος.
- Μην χρησιμοποιείτε τα γυαλιά για κινδύνους που υπερβαίνουν το επίπεδο προστασίας που δηλώνει ο κατασκευαστής.
- Το προϊόν δεν αντικαθιστά άλλο προστατευτικό εξοπλισμό που απαιτείται για τη συγκεκριμένη δραστηριότητα που εκτελείται.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Καθαρίστε τα γυαλιά ασφαλείας μετά τη χρήση με ένα μαλακό, καθαρό πανί. Εάν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιήστε χλιαρό νερό και ουδέτερο σαπούνι, στη συνέχεια ξεπλύνετε προσεκτικά και σκουπίστε με ένα μαλακό πανί, χωρίς να τρίψετε υπερβολικά τους φακούς. Μην χρησιμοποιείτε διαλύτες, λειαντικές ουσίες ή επιθετικά καθαριστικά, καθώς αυτά μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια του πολυανθρακικού. Αφήστε το προϊόν να στεγνώσει εντελώς πριν από την αποθήκευση.

ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποθηκεύστε το προϊόν στην αρχική του συσκευασία, σε καθαρό, ξηρό και καλά αεριζόμενο χώρο, σε θερμοκρασίες μεταξύ -5 °C και +40 °C, μακριά από άμεσο ηλιακό φως, πηγές θερμότητας, σπινθήρες και γυμνές φλόγες. Αποφύγετε την πίεση από βαριά αντικείμενα και συνθήκες που μπορεί να προκαλέσουν παραμόρφωση ή ζημιά στους φακούς.

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА

Предпазните очила EVOTOOLS са лични предпазни средства, предназначени да предпазват очите от определени механични опасности по време на дейности, извършвани в работилници, строителни работи, операции по поддръжка и други подобни технически дейности.
Продуктът е изработен от поликарбонат (PC), материал, който осигурява устойчивост на удар и защита срещу твърди частици, прах и други чужди тела, в рамките на декларираното ниво на защита.
Простият и функционален дизайн позволява комфортна употреба в различни работни среди. Лещите с дебелина 1,88 мм осигуряват добра видимост, докато системата за директна вентилация, разположена от двете страни, насърчава циркулацията на въздуха и помага за намаляване на риска от замъгляване на лещите.
Продуктът отговаря на европейския стандарт EN 166.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продуктът е предназначен за защита на очите от твърди частици, прах и чужди тела по време на строителство, монтаж, поддръжка, обработка и други подобни технически дейности, в рамките на нивото на защита, декларирано от производителя.
Не е предназначено да осигурява защита срещу химикали, оптично лъчение, високи температури или други опасности, изискващи специализирано защитно оборудване.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

- Проверявайте предпазните очила преди всяка употреба, за да откриете евентуални повреди.
- Поставете очилата така, че лещите да покриват адекватно зоната на очите.
- Уверете се, че продуктът е правилно и сигурно позициониран по време на употреба.
- Проверете дали страничните вентилационни отвори са чисти и безпрепятствени.
- Уверете се, че очилата не ограничават зрителното поле и не пречат на нормалното движение.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- Не използвайте продукта, ако лещите показват пукнатини, счупвания, драскотини, които влияят на видимостта, или други признаци на повреда.
- Сменете очилата, ако са деформирани или повредени по някакъв начин, който може да компрометира осигурената защита.
- Не модифицирайте и не се намесвайте в структурата на продукта.
- Не използвайте очилата за опасности, надвишаващи нивото на защита, обявено от производителя.
- Продуктът не замества други предпазни средства, необходими за извършваната конкретна дейност.

ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

Почиствайте предпазните очила след употреба с мека, чиста кърпа. Ако е необходимо, използвайте хладка вода и неутрален сапун, след което изплакнете внимателно и избършете с мека кърпа, без да търкате прекомерно лещите. Не използвайте разтворители, абразивни вещества или агресивни почистващи препарати, тъй като те могат да повредят поликарбонатната повърхност. Оставете продукта да изсъхне напълно преди съхранение.

СЪХРАНЕНИЕ

Съхранявайте продукта в оригиналната му опаковка, в чисто, сухо и добре проветриво помещение, при температури между -5°C и +40°C, далеч от пряка слънчева светлина, източници на топлина, искри и открит пламък. Избягвайте натиск от тежки предмети и условия, които могат да причинят деформация или повреда на лещите.

DE

PRODUKTBESCHREIBUNG

Die EVOTOOLS-Schutzbrillen sind persönliche Schutzausrüstung, die zum Schutz der Augen vor bestimmten mechanischen Gefahren bei Tätigkeiten in Werkstätten, auf Baustellen, bei Wartungsarbeiten und ähnlichen technischen Tätigkeiten entwickelt wurde.
Das Produkt besteht aus Polycarbonat (PC), einem Material, das im Rahmen des angegebenen Schutzniveaus Schlagfestigkeit und Schutz vor festen Partikeln, Staub und anderen Fremdkörpern bietet.
Das schlichte und funktionale Design ermöglicht einen komfortablen Einsatz in verschiedenen Arbeitsumgebungen. Die 1,88 mm dicken Linsen bieten gute Sicht, während das beidseitig angebrachte Belüftungssystem die Luftzirkulation fördert und das Beschlagen der Linsen reduziert.
Das Produkt entspricht der europäischen Norm EN 166.

VORGESEHENE VERWENDUNG

Das Produkt dient dem Schutz der Augen vor festen Partikeln, Staub und Fremdkörpern bei Bau-, Montage-, Wartungs-, Verarbeitungs- und ähnlichen technischen Tätigkeiten im Rahmen der vom Hersteller angegebenen Schutzklasse.
Es ist nicht dazu bestimmt, Schutz vor Chemikalien, optischer Strahlung, hohen Temperaturen oder anderen Gefahren zu bieten, die spezielle Schutzausrüstung erfordern.

GEBRAUCHSANWEISUNG

- Die Schutzbrille sollte vor jedem Gebrauch auf eventuelle Beschädigungen überprüft werden.
- Positionieren Sie die Brille so, dass die Gläser den Augenbereich ausreichend abdecken.
- Stellen Sie sicher, dass das Produkt während des Gebrauchs korrekt und sicher positioniert ist.
- Prüfen Sie, ob die seitlichen Lüftungsöffnungen frei und ungehindert sind.
- Achten Sie darauf, dass die Brille das Sichtfeld nicht einschränkt oder die normale Bewegungsfreiheit beeinträchtigt.

WARNHINWEISE UND SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

- Das Produkt darf nicht verwendet werden, wenn die Linsen Risse, Brüche, Kratzer, die die Sicht beeinträchtigen, oder andere Beschädigungen aufweisen.
- Ersetzen Sie die Brille, wenn sie verformt oder auf irgendeine Weise beschädigt ist, die die Schutzwirkung beeinträchtigen könnte.
- Die Struktur des Produkts darf nicht verändert oder beeinträchtigt werden.
- Die Schutzbrille darf nicht für Gefahren eingesetzt werden, die über das vom Hersteller angegebene Schutzniveau hinausgehen.
- Das Produkt ersetzt nicht die sonstige Schutzausrüstung, die für die jeweilige Tätigkeit erforderlich ist.

REINIGUNG UND WARTUNG

Reinigen Sie die Schutzbrille nach Gebrauch mit einem weichen, sauberen Tuch. Verwenden Sie gegebenenfalls lauwarmes Wasser und neutrale Seife, spülen Sie die Brille anschließend sorgfältig ab und wischen Sie sie mit einem weichen Tuch ab, ohne die Gläser stark zu reiben. Verwenden Sie keine Lösungsmittel, Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Polycarbonat-Oberfläche beschädigen können. Lassen Sie das Produkt vor der Lagerung vollständig trocknen.

LAGERUNG

Bewahren Sie das Produkt in der Originalverpackung an einem sauberen, trockenen und gut belüfteten Ort bei Temperaturen zwischen -5 °C und +40 °C auf. Schützen Sie es vor direkter Sonneneinstrahlung, Wärmequellen, Funken und offenen Flammen. Vermeiden Sie Druck durch schwere Gegenstände und Bedingungen, die zu Verformungen oder Beschädigungen der Linsen führen könnten.

DESCRIPTION DU PRODUIT

Les lunettes de sécurité EVOTOOLS sont des équipements de protection individuelle conçus pour protéger les yeux contre certains risques mécaniques lors d'activités réalisées en atelier, sur des chantiers de construction, lors d'opérations de maintenance et autres activités techniques similaires.
Le produit est fabriqué en polycarbonate (PC), un matériau qui offre une résistance aux chocs et une protection contre les particules solides, la poussière et autres corps étrangers, dans les limites du niveau de protection déclaré.
Leur conception simple et fonctionnelle assure un confort d'utilisation optimal dans divers environnements de travail. Les verres de 1,88 mm d'épaisseur offrent une excellente visibilité, tandis que le système de ventilation directe, positionné de chaque côté, favorise la circulation de l'air et contribue à réduire le risque de formation de buée.
Le produit est conforme à la norme européenne EN 166.

UTILISATION PRÉVUE

Ce produit est destiné à protéger les yeux contre les particules solides, la poussière et les corps étrangers lors de la construction, du montage, de la maintenance, de la transformation et autres activités techniques similaires, dans les limites du niveau de protection déclaré par le fabricant.
Il n'est pas destiné à assurer une protection contre les produits chimiques, les rayonnements optiques, les hautes températures ou autres risques nécessitant un équipement de protection spécialisé .

MODE D'EMPLOI

- Inspectez les lunettes de sécurité avant chaque utilisation afin de repérer tout dommage.
- Positionnez les lunettes de manière à ce que les verres couvrent correctement la zone des yeux.
- Veillez à ce que le produit soit correctement et solidement positionné pendant son utilisation.
- Vérifiez que les ouvertures de ventilation latérales sont dégagées et non obstruées.
- Veillez à ce que les lunettes ne restreignent pas le champ de vision et n'entravent pas les mouvements normaux.

AVERTISSEMENTS ET PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

- N’utilisez pas le produit si les lentilles présentent des fissures, des fractures, des rayures affectant la visibilité ou d’autres signes de dommages.
- Remplacez les lunettes si elles sont déformées ou endommagées de quelque manière que ce soit et que cela puisse compromettre la protection qu'elles offrent.
- Ne pas modifier ni altérer la structure du produit.
- N’utilisez pas ces lunettes pour des risques dépassant le niveau de protection déclaré par le fabricant.
- Ce produit ne remplace pas les autres équipements de protection requis pour l'activité spécifique effectuée.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Après utilisation, nettoyez les lunettes de sécurité avec un chiffon doux et propre. Si nécessaire, utilisez de l'eau tiède et du savon neutre, puis rincez soigneusement et essuyez avec un chiffon doux, sans frotter excessivement les verres. N'utilisez pas de solvants, de produits abrasifs ni de nettoyants agressifs, car ils pourraient endommager la surface en polycarbonate. Laissez le produit sécher complètement avant de le ranger.

STOCKAGE

Conservez le produit dans son emballage d'origine, dans un endroit propre, sec et bien ventilé, à une température comprise entre -5 °C et +40 °C, à l'abri de la lumière directe du soleil, des sources de chaleur, des étincelles et des flammes nues. Évitez toute pression exercée par des objets lourds et toute condition susceptible de déformer ou d'endommager les lentilles.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO

Os óculos de segurança EVOTOOLS são equipamentos de proteção individual projetados para proteger os olhos contra determinados riscos mecânicos durante atividades realizadas em oficinas, trabalhos de construção, operações de manutenção e outras atividades técnicas similares.
O produto é feito de policarbonato (PC), um material que oferece resistência a impactos e proteção contra partículas sólidas, poeira e outros objetos estranhos, dentro dos limites do nível de proteção declarado.
O design simples e funcional permite o uso confortável em diversos ambientes de trabalho. As lentes de 1,88 mm de espessura proporcionam boa visibilidade, enquanto o sistema de ventilação direta, posicionado em ambos os lados, promove a circulação de ar e ajuda a reduzir o risco de embaçamento das lentes.
O produto está em conformidade com a norma europeia EN 166.

USO PRETENDIDO

O produto destina-se a proteger os olhos contra partículas sólidas, poeira e objetos estranhos durante a construção, montagem, manutenção, processamento e outras atividades técnicas semelhantes, dentro dos limites do nível de proteção declarado pelo fabricante.
Não se destina a fornecer proteção contra produtos químicos, radiação óptica, altas temperaturas ou outros riscos que exijam equipamento de proteção especializado .

INSTRUÇÕES DE USO

- Inspecione os óculos de segurança antes de cada utilização para identificar quaisquer danos.
- Posicione os óculos de forma que as lentes cubram adequadamente a área dos olhos.
- Certifique-se de que o produto esteja posicionado correta e firmemente durante o uso.
- Verifique se as aberturas de ventilação laterais estão desobstruídas.
- Certifique-se de que os óculos não restrinjam o campo de visão nem interfiram com os movimentos normais.

AVISOS E PRECAUÇÕES DE SEGURANÇA

- Não utilize o produto se as lentes apresentarem rachaduras, fraturas, arranhões que afetem a visibilidade ou outros sinais de danos.
- Substitua os óculos se estiverem deformados ou danificados de alguma forma que possa comprometer a proteção oferecida.
- Não modifique nem interfira na estrutura do produto.
- Não utilize os óculos para riscos que excedam o nível de proteção declarado pelo fabricante.
- Este produto não substitui outros equipamentos de proteção individual necessários para a atividade específica que está sendo realizada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

Limpe os óculos de segurança após o uso com um pano macio e limpo. Se necessário, use água morna e sabão neutro, enxágue cuidadosamente e seque com um pano macio, sem esfregar as lentes em excesso. Não use solventes, substâncias abrasivas ou produtos de limpeza agressivos, pois podem danificar a superfície de policarbonato. Deixe o produto secar completamente antes de guardar.

ARMAZENAR

Armazene o produto em sua embalagem original, em local limpo, seco e bem ventilado, a temperaturas entre -5 °C e +40 °C, longe da luz solar direta, fontes de calor, faíscas e chamas. Evite pressão de objetos pesados e condições que possam causar deformação ou danos às lentes.